



DENTRO

ESCUELAS DE WENATCHEE

Maestros Logran la Certificación Nacional



Rocio Gonzalez,
Lincoln Elementary



Michael Lasater,
Wenatchee High School



Donna Limon,
Lewis & Clark



Kristina Mason,
Lincoln Elementary



Connie Siepman,
Columbia Elementary

A PRINCIPIOS DE DICIEMBRE LA JUNTA Nacional de Estándares Profesionales de Enseñanza anunció que cinco maestros de Wenatchee obtuvieron su Certificación Nacional y tres maestros renovaron su certificación.

Roció González, maestra de kínder bilingüe en la escuela de Lincoln Elementary; Michael Lasater, maestro de ciencia en WHS; Donna Limon, Entrenadora de Instrucción en Lewis & Clark; Kristina Mason, Maestra de tercer grado en la escuela de Lincoln Elementary; y William White, consejero en WHS, completaron el riguroso proceso para obtener la certificación.

Los maestros que renovaron su certificación son Connie Siepman, maestra de cuarto grado en la escuela de Columbia Elementary; Mark Woolsey, facilitador de la tecnología; y Ann Young, especialista de intervención en la escuela de Columbia Elementary.

“Estamos muy orgullosos de nuestros maestros y los elogiamos altamente por su dedicación y compromiso en obtener la Certificación de la Junta Nacional, dice el Superintendente Brian Flones. “Este proceso es riguroso y toma mucho tiempo y ellos aceptaron el reto de satisfacer los estándares reconocidos a nivel nacional para la instrucción.

Reconocido como el estándar de oro en las certificaciones para maestros, la comisión de la Junta Nacional de Estándares Profesionales de Enseñanza es el de avanzar la calidad de enseñanza y aprendizaje por mantener los estándares que son altos y rigurosos.

Enseguida están algunos pensamientos de los Maestros Recientemente Certificados sobre la Certificación Nacional

Rocio Gonzales. Las Juntas Nacionales ayudan a uno a ver las mejores prácticas actuales en la enseñanza y tener una comprensión de cómo los estudiantes aprenden mejor. El tener que grabarme con video y analizar la lección me ayudó a ver el ritmo con que enseñé y cómo doy las lecciones.

Michael Lasater. El obtener La Certificación de la Junta Nacional, es simplemente el proceso de darse cuenta de que, para llegar a ser un educador eficaz, uno debe seguir refinando sus habilidades y prácticas para que los estudiantes reciban la mejor experiencia educativa. La Certificación de la Junta no es un destino final, más bien es sólo un peldaño en el camino.

Donna Limon. Obtener mi certificación nacional ha sido uno de los retos más difíciles que he enfrentado como maestro. Sin embargo, ha sido uno de los logros más gratificantes porque el proceso me permitió mejorar mis prácticas docentes con propósito y la dedicación al éxito de los estudiantes.

Kristina Mason. El proceso de obtener esto fue agotador, por no decir otra cosa. Lo más importante que he aprendido a través de todo el proceso fue de ser un maestro más reflexivo y flexible. Voy a estar más consciente de los estilos de aprendizaje diferentes que existen y la necesidad de evaluar lo que he enseñado, lo que funcionó y lo que necesito enseñar de nuevo.

Will White. Agradecí la oportunidad de examinar mis prácticas. Creo que me animó a ser más pensativo sobre mis interacciones, y espero que los estudiantes se beneficiarán de eso.

INSIDE
WENATCHEE SCHOOLS

Wenatchee School District No. 246
P.O. Box 1767
Wenatchee, WA 98807-1767



William White,
Wenatchee High School



Mark Woolsey,
Wenatchee Public Schools



Ann Young,
Columbia Elementary

Programa Extraescolar Aumenta Logros Académicos

AL TERMINAR EL DÍA ESCOLAR EN MISSION

View Elementary encontrará a 70 niños que se quedan después de clase. Tal vez los vea aprendiendo sobre la calidad del agua por parte de Paula Salter del Departamento de Obras Públicas de la Ciudad, o practicando la Ciencia de Cuetes con Greg Maynar, o afuera corriendo con Girls on the Run de Columbia Valley. En la escuela Columbia Elementary quizás vea a los niños bailando hip-hop con Ignacio Fausto, o realizando un experimento de ciencia con Trinity Korcz de Americorp.

Es parte del Programa Extraescolar, un programa financiado con fondos federales y diseñado para proporcionar actividades enriquecedoras fuera del día escolar para mejorar el rendimiento académico. El programa ayuda a unos 135 estudiantes de cada escuela que están por debajo del nivel de su grado en matemáticas o lectura. Proporciona una comida después de la escuela que quizá sirva como cena para algunos estudiantes, y da a los niños un lugar seguro donde quedarse cuando salen de clases. Además de Mission View y Columbia, programas extraescolares existen en las escuelas primarias de Lincoln y Lewis and Clark y las escuelas secundarias de Orchard y Pioneer Middle School.

Organizaciones comunitarias como Camp Fire, Chelan County PUD, Wenatchee Valley Museum & Cultural Center y Chelan Douglas Land Trust, entre muchos otros, son socios con las escuelas para proporcionar actividades de enriquecimiento tales como experimentos científicos, la construcción de robots, el crear un periódico escolar, aprender el tiro con arco, patinaje sobre hielo, el baile swing, y las artes.

Los niños están ansiosos por venir al programa cada día porque es divertido, pero lo más impresionante son los beneficios académicos que reciben. Los niños que participan están logrando un gran mejoramiento en matemáticas y lectura - dos a cuatro veces mayor que sus compañeros que no participan en un programa extraescolar.



Carolyn Griffin-Bugert

“

Creo que cautiva el cerebro de una manera completamente diferente. Es aprendizaje basado en proyectos con aprendizaje de práctica. Esto funciona mejor para los niños que batallan en un entorno donde solo están sentados.

”



El congresista Dave Reichert visita el Programa Extraescolar de Mission View Elementary. El congresista se fue con la promesa de apoyar el programa federal a los líderes del Congreso y otros delegados. “Por mi experiencia pasada al trabajar en el orden público, se debe invertir en iniciativas para los niños por razones obvias,” dijo el congresista Reichert. “Es una verdadera inversión, y está funcionando”.

“Realmente hemos mejorado nuestro análisis del impacto que tiene el programa. Utilizamos a un estadístico para analizar nuestros datos,” dice Carolyn Griffin-Bugert, que escribe las subvenciones que proporcionan el financiamiento y supervisa el programa.

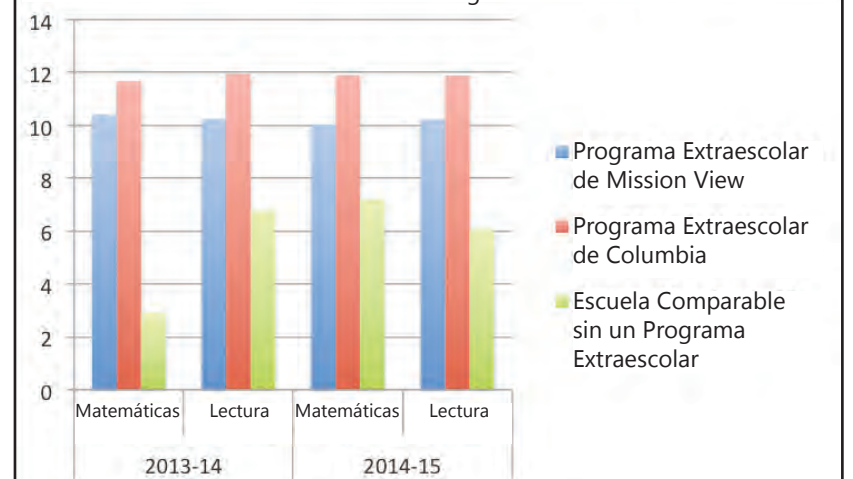
Griffin-Bugert atribuye el crecimiento académico a un par de factores. “Creo que cautiva el cerebro de una manera completamente diferente. Es aprendizaje basado en proyectos con aprendizaje de práctica. Esto funciona mejor para los niños que batallan en un entorno donde solo están sentados.”

Además, los niños están trabajando con el personal Extraescolar, quienes son modelos a imitar positivos. “Tenemos un personal joven,” dice Griffin Bugert. “Contratamos a muchos estudiantes universitarios. Es posible que vengan de orígenes similares. Creo que ayuda a los estudiantes a ver la escuela de manera diferente.

Los datos muestran que el programa extraescolar promueve logros académicos verificables. “Si usted entrara en la escuela y viera el baile de hip hop puede ser que no se le parezca como un programa académico,” dice Griffin Bugert. “No se ve como algo de escuela, pero es escuela de una manera diferente y esto se muestra en los resultados académicos.”

Crecimiento del Examen MAPS de Mission View y Columbia

Programas extraescolares comparadas a escuelas demográficamente similares pero sin programas extraescolares. Los resultados son estadísticamente significativos.



Socios Comunitarios:

- Camp Fire
- City of Wenatchee Public Works
- Chelan PUD
- Wenatchee Valley College Adult Basic Education Department
- Wenatchee Valley College Continuing Education Department
- Community Foundation of NCW
- Town Toyota Center
- Community Valley Health
- Wenatchee Valley Museum
- Woods Family Art and Music Grant
- Seattle Opera
- Chelan Douglas Land Trust
- Wenatchee River Institute
- City of Wenatchee Library
- Americorps
- Central Washington University SOAR grant
- WSU Cooperative Extension
- Cascade Columbia Fisheries Enhancement Group

Coordinadores de Sitio en cada escuela:

- Orchard: Wendy Endaya
- Pioneer: Maura Danforth
- Mission View: Ellen Smith
- Columbia: Mayra Giles
- Lincoln: Courtney Obermeyer
- Lewis and Clark: Marya Madsen

El Presidente del Cuerpo Estudiantil Asociado de WHS Christian Brandt-Sims Une los Puntos



TODOS LOS VERANOS ANTES DEL COMIENZO

de la escuela el Cuerpo Estudiantil Asociado o sea el ASB, por sus siglas en inglés, de Wenatchee High School se reúne para decidir sobre un tema para el año escolar. El tema va más allá de una simple idea o concepto, más bien es algo que se enfatiza y resalta en todo lo que se hace sea grande o pequeño. Se comprometen a mantener un nivel elevado en el que se refuerza el tema y en el que se puede ver un cambio verdadero.

Después de mucho intercambio de ideas y discusión este año escogimos "Connect the Dots" o sea Unir los Puntos. Decidimos que las palabras Comunidad" Apoyo" Consuelo" Comprensión" y Unidad son importantes para este año" y sentimos que "Connect the Dots" abarca nuestra visión. Para nosotros esto significa que haremos lo mejor que podamos para integrar todos los grupos de nuestro cuerpo estudiantil sin sentir que se les está obligando a hacerlo. Esto también significa permitir que los estudiantes se sientan como si son parte de algo y que cada individuo es importante porque sí lo son. Esperamos crear un ambiente donde los estudiantes prosperan, apoyan y se inspiran el uno al otro.

No se puede negar el hecho de que realizar cambios en una escuela del tamaño de la nuestra puede ser difícil para un pequeño grupo de líderes estudiantiles.

Por eso este año estamos haciendo un gran esfuerzo para utilizar los muchos otros estudiantes en nuestra escuela que están capacitados y dispuestos. Estamos involucrando a los estudiantes como nunca antes. Clubes y equipos deportivos están colaborando y apoyándose unos a otros. Los estudiantes están empezando a notar el potencial de sus compañeros y lo mucho que pueden lograr juntos. Los estudiantes están comenzando a Unir los Puntos.

Wenatchee High School es un lugar muy estimulante. La diversidad es asombrosa; cada alumno tiene algo que ofrecer. Hemos trabajado duro y hecho mucho para realizar cambios este año. A veces puede sentirse como si estamos apuntando a la luna, pero nunca perdemos de vista nuestro objetivo. Afortunadamente tenemos a alguien tan perspicaz y entusiasta como Sr. Grothe, nuestro consejero quien está nuestro lado para ayudarnos.

No ha habido otro año como este. La decisión de aspirar al ASB fue la mejor que he hecho. Servir al cuerpo estudiantil a resultado en unas relaciones increíbles y grandes recuerdos para mí. Mis compañeros del ASB son algunos de mis amigos más cercanos y no quisiera trabajar con cualquier otro grupo de personas. He aprendido mucho sobre la vida y sobre mí mismo. Estoy muy ansioso por ver cómo se desarrolla el resto del año.



El instructor de Oficios de Construcción Terry Fike instruye a los estudiantes mientras que trabajan. Foto por Joseph Grimes.

JOSH MCPHERSON Y SU ESPOSA SHARON TIENEN CUATRO

hijos. Ella May de 10, Levi de 8, Amelia de 5 y Gideon quien tiene 3 años de edad. "Nuestra mayor y el menor nacieron con espina bífida," dice Josh. "Ha sido un reto, pero al mismo tiempo una bendición. Lo que esperábamos que sería una carga se ha convertido en una gran bendición. Son increíbles, pero cambia cómo uno vive la vida".

Los McPhersons han estado viviendo en una casa de 1.200 pies cuadrados casa con pasillos y escalones estrechos. Las sillas de ruedas no podían pasar a través de las puertas y los pasillos. Ella May no podía usar el baño o tomar una ducha. Ella no podía arreglar un sándwich o arreglar la mesa. Y su casa no se podía adaptar a la adición de una silla de ruedas cuando Gideon llegó a la edad de ocupar una. Josh y Sharon sabían que necesitaban construir un hogar donde los niños podían prosperar.

Sopesaron sus opciones y decidieron que la más rentable sería la de construir una casa nueva, diseñada para acomodar dos sillas de ruedas. "Casas de ADA [La Ley para Americanos con Discapacidades] son muy caras", dice Josh. "Todo es adaptado a las necesidades de uno, incluyendo los baños y las cocinas."

La Clase de Oficios de Construcción Ayuda a Construir una Casa para Familia con Necesidades Especiales



Josh y Sharon McPherson, Segunda fila Ella Mae (10), Levi (9)
Tercera fila Amelia Claire (5), Gideon (3)

(Continúa en la página 8)



Foto por John Marshall

Conozca al director de Sunnyslope Dave Perkins

DAVE PERKINS CRECIÓ EN SEATTLE Y SE GRADUÓ DE WASHINGTON STATE

University con un Bachillerato en Ciencias Sociales. Después de graduarse, él y su esposa Amber se mudaron a Phoenix, Arizona donde él enseñó estudios sociales de escuela secundaria y ella enseñó segundo grado y kínder. David llegó a obtener su maestría de Northern Arizona University en Liderazgo Educativo. Luego, tomó una posición como Decano de estudiantes en una escuela de K-8. Llegó a Wenatchee en 2014 cuando aceptó la posición de vicedirector en Wenatchee High School. Dave y Amber tienen un hijo de cuatro años que se llama Grant.

Información Divertida sobre el Director: Dave apareció en el programa de televisión Jeopardy en marzo de 2015. "Soy un gran fanático del programa y lo he visto la mayor parte de mi vida", dice Dave. "Fue una meta que había querido lograr por mucho tiempo, honestamente fue una meta que nunca esperé lograr", dice Dave. Él también dice que tiene mucho conocimiento inútil sobre cosas como geografía, fechas, presidentes y datos sobre deportes — que fue de mucha ayuda en Jeopardy.

(Continúa en la página 5)



Los estudiantes ganan premios que forman parte del sorteo semanal para boletos de PAW. "Cuando los estudiantes demuestran uno de nuestros tres rasgos que son mostrar respeto, resolver problemas, o tomar buenas decisiones, se les otorgan boletos," explica el director Dave Perkins. Todos los boletos se meten en un sorteo. Cada viernes durante el almuerzo se realiza el sorteo y los ganadores escogen un premio y su foto se coloca en un boletín. Todo es parte del marco de control de comportamiento PBIS (Intervención y Apoyos para el Comportamiento Positivo).

Un dibujo arquitectónico de 1958 de la nueva escuela Sunnyslope Elementary.



Especial en la escuela Sunnyslope Elementary

Director Dave Perkins

Directora de la Oficina Deanne Erickson

Fecha de fundación: 1914

Sunnyslope era su propio distrito escolar hasta que se unió al distrito escolar de Wenatchee en 1958. La escuela fue completamente renovada en el 2004.

Demografía

311 estudiantes; 20 maestros; 39 total del personal

Mascota

El lobo. En la década de 1940 había dos mascotas, los Pumas y las Panteras, pero el lobo fue adoptado años más tarde.

Colores

Rojo y Blanco

¿Qué hace que Sunnyslope sea única en el distrito?

Es pequeña en tamaño, una "escuela rural" con un personal de mucha experiencia.

Cultura Escolar

Ambiente acogedor y respetuoso. Se apoya la educación de cada niño. "Vemos dónde están en su aprendizaje y les ayudamos a progresar al nivel donde deben estar," dice el director Dave Perkins, quien dice que hay un alto nivel de participación por parte de todos junto con altas expectativas para sí mismos y los demás. "Aprendiendo a interesarse por los demás; interesándose por aprender".

¿Qué tradiciones y Celebraciones tiene Sunnyslope?

Una Noche de Diversión, Fiesta de Root Beer, Programas de Música, Missoula Children's Theatre, Día de Campo, Barbacoa de fin de año, abundantes actividades de enriquecimiento y celebraciones de aula.

¿Cómo contribuye su PTSA a su escuela?

Los miembros de la Asociación de Padres, Maestros y Estudiantes (PTSA) son muy activos. Un evento grande que crearon fue el Super Hero Scramble. Querían llevar a cabo un evento para recaudar fondos que fuera divertido y saludable. Los padres Marnie Kocher, Amy Kiesz, Jena Bolles, Robyn Demirian, Sarah Knoop y Meilyn Ivey son algunos de los voluntarios de la PTSA que crearon el evento donde los niños se visten como superhéroes y realizan una carrera de obstáculos. No es una competencia — se anima a los niños a hacerlo solo por diversión. Compañías locales, incluyendo Biosports y CrosSport Performance, donaron equipos para la carrera de obstáculos. Los fondos recaudados se utilizan para la tecnología, un programa de arte para los niños de Kínder y para renovar algunos juguetes grandes afuera. Usted hallará a los miembros de la PTSA en la escuela todos los días ayudando a los maestros y colaborando con actividades estudiantiles antes y después de la escuela.

SUNNYSLOPE

(Continuación de la página 4)

Preguntas y Respuestas con Dave Perkins

P. ¿Qué lo motivó a ser director de Sunnyslope?

DP. Me encanta la idea del tamaño pequeño de la escuela y su reputación de tener un alto rendimiento académico. El personal es un grupo de educadores y maestros altamente cualificados. Es el mejor trabajo del planeta.

P. ¿Hasta el momento qué ha aprendido de Sunnyslope que es excepcional?

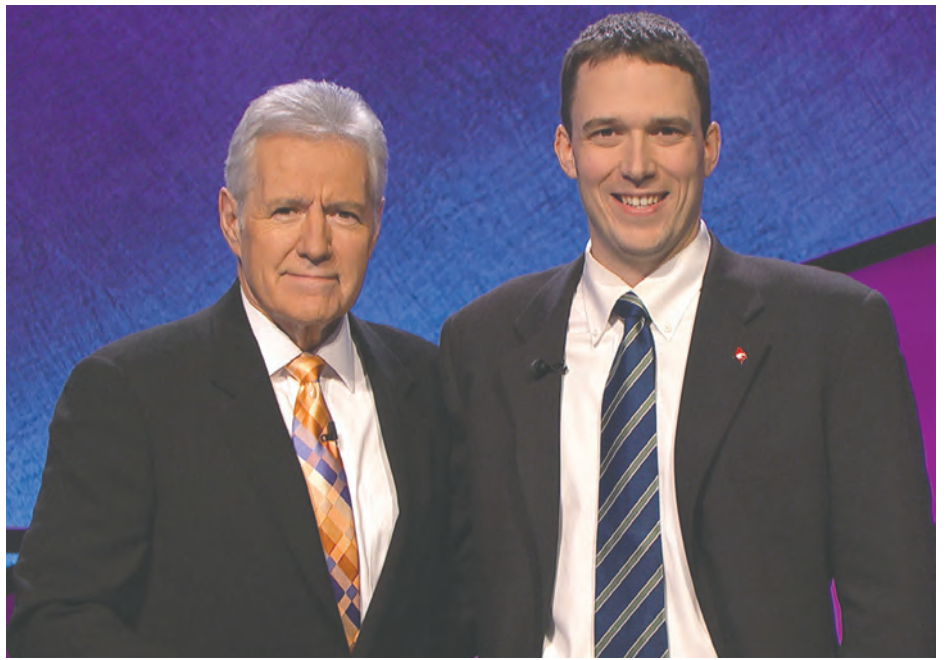
DP. Colectivamente los estudiantes son el grupo más amable de gente joven que he conocido. Los miembros del personal son muy motivados, trabajadores y comprometidos al arte de la enseñanza; crean un ambiente verdaderamente positivo para el aprendizaje donde los niños tienen la habilidad de alcanzar su potencial máximo. La cantidad de participación por parte de los padres es excepcional en términos de tiempo, esfuerzo, energía y calidad.

P. ¿Qué metas tiene como director?

DP. Aprender el nombre de cada estudiante además de aprender algo de ellos como individuos, apoyar al personal por ser un buen oyente y solucionador de problemas, abordar cada día con entusiasmo y positividad.

P. Díganos algo acerca de usted que nadie sabe.

DP. Soy ambidiestro.



Aquí vemos a Alex Trebek del programa Jeopardy con el director de Sunnyslope Dave Perkins. Dave apareció en el programa de televisión Jeopardy en marzo de 2015. “Era una meta que había querido lograr durante mucho tiempo — francamente era una meta que nunca esperé lograr,” dice Dave. Él también dice que tiene mucho conocimiento inútil, sobre cosas como geografía, fechas, presidentes y datos deportivos — que le sirvió para algo en Jeopardy.



Una carrera tradicional de costales de papa fue uno de los eventos en el Super Hero Scramble. Miembros del PTSA de Sunnyslope decidieron que querían llevar a cabo un evento, para recaudar fondos, que fuera divertido y saludable. “Queríamos deshacernos de las ventas de masa para galletas,” dice Marnie Kocher miembro del PTSA. Los niños visten como súper héroes y corren por una pista de obstáculos solo por diversión. El dinero recaudado se utiliza para la tecnología, un programa de arte para niños en kínder y para arreglar algunos juguetes de afuera.



Cantantes en el programa de Navidad. Foto por Joseph Grimes.



Sunnyslope celebró su centésimo aniversario en febrero de 2014. Maestros anteriores y personal estuvieron en la celebración.

Expo de Colegio y Carrera

MÁS DE 2.100 ESTUDIANTES DE LA REGIÓN ASISTIERON AL NCW

College & Career Expo el 4 de noviembre en Wenatchee Valley College.

Representantes tanto de empresas, como de entrenamiento vocacional, del ejército, y de colegios y universidades hablaron con los estudiantes sobre futuras carreras y oportunidades educativas. Participaron más de cien organizaciones, entre ellas veinte colegios y universidades. La Expo es un esfuerzo comunitario para conectar a estudiantes con empleadores y programas de capacitación.

“Si bien las ferias de carrera y colegio son importantes para los estudiantes mientras exploran carreras, son de igual importancia para las empresas y la comunidad en general, dice Diana Haglund, Coordinadora de Wenatchee Learns que conjuntamente organizó el evento. “Es crítico que los negocios introduzcan sus industrias y profesiones a estudiantes que no tienen conocimiento de ellos”.

Estudiantes de Escuelas Preparatorias llegaron del Centro Norte de Washington, incluyendo Wenatchee, Eastmont, Cascade, River Academy, Wahluke, Wilson Creek, Moses Lake y Brewster.

El NCW College and Career Expo se organizó bajo el liderazgo de Diana Haglund, Dennis Conger, el Director de Educación Técnica y de Carreras del Distrito Escolar de Wenatchee, en colaboración con Wenatchee Valley College.

El NCW College and Career Expo es apoyado por una subvención de Stronger Schools del Community Foundation of North Central Washington.

“Los maestros pueden ayudar a los estudiantes a desarrollar las habilidades académicas necesarias para tener éxito, pero la comunidad empresarial puede ayudar a los estudiantes a conectar esas habilidades con una carrera,” dice Haglund. “El NCW College and Career Expo provee a los estudiantes la oportunidad de unir los puntos”.



Pat Tracy del programa de Técnicos del Laboratorio Médico de Wenatchee Valley College muestra a los estudiantes parásitos y sangre enferma utilizando microscopios.

Cambios de Choice

CHOICE ES UN PROGRAMA QUE DIRIGE

los arreglos para los estudiantes que desean transferir de una escuela a otra dentro de nuestro distrito, o que se transfieren de otro distrito. La Junta del Distrito Escolar de Wenatchee recientemente aprobó cambios a la política no. 3131 (transferencias Dentro-del-Distrito) y 3141 (Estudiantes-No-Residentes) con respecto a la elección de escuela. Estos cambios ayudarán con problemas grandes que ha habido en el distrito tales como edificios llenos, clases muy grandes, y solicitudes negadas, aunque los padres llegan a apelar las negaciones.

También, comenzando con el año escolar 2016-17, se reducirán los límites de tamaño de clase primaria de distrito, resultando en menos espacio para aceptación a Choice. A continuación, se muestran algunos de los cambios claves que los padres necesitan saber para el próximo año.

1. El periodo para entregar solicitudes de Choice para el año 2016-2017 es del 1 de febrero al 31 de marzo. Cualquier solicitud recibida por alguien dentro-del-distrito después de este periodo se pondrá en una lista de “espera” y no se considerará durante la reunión de aceptación de Choice. Solicitudes recibidas por alguien Fuera-del-Distrito después este periodo se negarán y se les dará la opción de estar en la lista de espera si el padre lo desea.
2. Para los grados primero al 8, los padres serán notificados de las decisiones (aprobación/denegación) con respecto a las solicitudes de Choice para mediados de mayo. Las decisiones de Choice para niños de Kinder no se llevarán a cabo hasta finales de agosto. Es necesario un último aviso para asegurar que los estudiantes que residen dentro de los límites de la escuela han sido registrados y también para que la aceptación a Choice no resulte en clases demasiadas llenas.
3. Debido a que no pueden excederse los límites de tamaño de clase, no se aceptarán

las solicitudes Choice del estudiante si han sido negadas debido a la falta de espacio disponible. Para ponerlo de manera simple, no podemos hacer que una clase esté “menos llena” para poder aceptar a más niños.

4. La ubicación de la guardería no se considerará como una “dificultad especial” al determinar la aceptación a Choice.

5. Por último, en el sitio web del Distrito, en la página de Choice, habrá una cuadrícula que indicará cuales escuelas/niveles de grado estarán aceptando solicitudes de Choice y cuales están llenos. Si las solicitudes se entregan para una escuela o grado que está marcado como completo, entonces esas solicitudes automáticamente se pondrán en una “lista de espera”.

Para detalles completos, por favor vaya al sitio web de WSD en www.wenatcheeschools.org. Escoja “For Parents” y bajo los enlaces WSD Parent escoja “Choice Enrollment”.

Se Reconoce a Rod Koski por Su Excelencia



Scott Stanford de Chelan County PUD, John DeJong, Vice-Superintendente, Rod Koski, Greg Thompson, Director de Mantenimiento y Operaciones, Shiloh Schauer, Directora Ejecutiva del Wenatchee Chamber of Commerce, y Diana Haglund, Coordinadora de Wenatchee Learns se reunieron para honrar a Rod Koski.

ROD KOSKI, ELECTRICISTA DEL DISTRITO ESCOLAR,

fue reconocido por su iniciativa de ahorrar dinero a través de la conservación de energía y por su excelencia en general.

“Rod toma medidas para ahorrar dinero al distrito y busca maneras de completar un proyecto dentro de su presupuesto”, escribió Greg Thompson, Director de Mantenimiento y Operaciones, al nominar a Rod. “Recientemente, Rod colaboró con el PUD para recibir miles de dólares en reembolsos de luces.”

Koski trabajó con Scott Stanford, asesor de eficiencia energética comercial para el PUD del Condado de Chelan, para reemplazar la iluminación anticuada y ahorrar dinero.

Para reconocer la excelencia de Rod, él fue nombrado el Empleado de la División de Operaciones para el Trimestre, un nuevo premio en el distrito. Además de los colegas y personal del distrito, invitados en la presentación del premio incluyeron a Scott Stanford del PUD del Condado de Chelan y Shiloh Schauer, Directora Ejecutiva de la Cámara de Comercio. Shiloh le presentó a Rod regalos de la cámara, incluyendo boletos para juegos del Wenatchee Wild y vales para catar o probar vinos.

Saludos de Reconocimiento

¡Aquí les mando un gran saludo de reconocimiento a mis compañeros de Intervención y Especialistas de ELL en la escuela de Columbia Elementary; **Kim Cuevas, Shelley Henry y Ann Young!** Hemos enfrentado y conquistado más retos que nunca este año. A través de todo, han demostrado un profesionalismo increíble, gracia, humor, empatía e integridad. Estoy muy feliz de poder llamar a cada uno de ustedes mi compañero y amigo. ¡El A-Team es imparable!

● Lorenda Tangen, Especialista de Intervención, Columbia Elementary

Me gustaría mandar un Saludo de Reconocimiento a **Theresa Berger** en Servicio de Alimento. Ha sido nuestra heroína en Newbery a través de los años. Cada vez que necesitamos cualquier servicio de comida, siempre está tan dispuesta y alegre y se esfuerza mucho por satisfacer nuestras necesidades. Ella siempre se esfuerza más de lo exigido para asegurarse de que todos estén contentos. ¡Sólo quiero que sepa cuánto apreciamos todo lo que ella hace por nosotros!

● Kathy Fulkerson, Office Manager, John Newbery Elementary

Una de las computadoras de mi supervisor recientemente falló y **Craig Stewart** se centró en intentar de recuperar los datos importantes del disco duro. Cuando hablamos de su progreso, me dijo que no pensaba que los datos podrían recuperarse del disco duro. Simplemente supuse que los datos se perdieron. Un par de días más tarde Craig vino a decirme que había intentado un método diferente y que recuperó todos los datos. ¡Esta fue una sorpresa agradable! Craig no se da por vencido. ¡Agradezco sus habilidades y aparte de esto su servicio al cliente es excelente!

● Kent Getzin, Director de Servicios de Alimentos

Tengo el privilegio de trabajar con un equipo increíble de para educadores que trabaja en Ninth Street Preschool en un aula diseñado específicamente para niños con autismo de 3, 4 y 5 años de edad. Estas mujeres proporcionan instrucción directa individual muy específica y obtienen información cada día. Son mujeres organizadas, eficientes, amables, entusiastas e inteligentes y se muestra en el progreso que logran sus estudiantes cada día. ¡Cada una de ellas es una empleada excepcional en sí misma, pero, en conjunto, son un equipo dinamita que realiza una verdadera diferencia en las vidas de sus estudiantes!! Muy bien hecho **Katie Hupp, Deana Oudeans, Kara Babst, Beth Lockwood, Kim Drolet, Holli Brown, Gladys Garibay, Pam Harrison y Lila Carta.**

● Heidi Schroeder, Maestra de Educación Especial

Un enorme saludo de reconocimiento para los para educadores de life skills de Wenatchee High School: **Roberta Solomou, Carolyn Paule, Ryan Boone, Amanda Brouse, Christine Amadio, Frank Fabian y Tammy Houtchens.** La combinación de flexibilidad, paciencia y cuidado genuino que ustedes demuestran para nuestros estudiantes es increíble. Estoy muy afortunado de trabajar con un excelente grupo de personas. También, gracias **Judy Milliette** por tu conocimiento de terapia física para con nuestros estudiantes. ¡Esperamos con anhelo verte cada semana!

● Kelly Wennerberg, Maestro de Life Skills, Wenatchee High School

Mi saludo de reconocimiento va para **Tina Nicpan-Brown**, maestra de quinto grado en Abraham Lincoln Elementary. Tina recibió una beca y organizó la Hour of Code en su escuela. Se invitó a estudiantes de todo el distrito y de escuelas privadas a dos noches de codificar además de divertirse con juegos, incluyendo \$500 de premios. Fue tremenda la asistencia y se vio claramente el duro trabajo de Tina por la manera que salieron las cosas. Unos cuantos miembros de la comunidad, miembros de la junta escolar, administradores, maestros y muchos, muchos padres y estudiantes estuvieron en asistencia aprendiendo a codificar. ¡Excelente trabajo Tina!

● Ray Birks, Facilitador de Tecnología Instruccional

Steve Morris es un empleado muy diligente y trabajador. Es muy eficiente en completar todos lo que se requiere de conserje durante sus horas de servicio. También llega temprano para remover la nieve, para que esté limpio por donde caminan tanto el personal como los estudiantes. Steve disfruta de interactuar con los estudiantes, fomentar comportamiento positivo y casi nunca falla un día (aun cuando se fractura un dedo) ¡Steve es un empleado excepcional! Merece reconocimiento.

● Johnette Hessburg, Maestro, John Newbery Elementary

Un saludo de reconocimiento a los maestros de WHS **Jackie Andrewjeski Paula Fendley, Rudy Joya, Patrick Loftus, Diane Owen y Denise Permin.** Ellos están ayudando a estudiantes que necesitan apoyo adicional mediante la implementación de nuestro nuevo programa intensificado de Álgebra, que combina numerosas estrategias, recursos y herramientas poderosas para apoyar el aprendizaje eficaz de conceptos matemáticos y habilidades. El Vicedirector Asociado de WHS Ricardo Iñiguez y el Facilitador de Matemáticas James Swanson han hecho un excelente trabajo al dirigir esta obra.

● Sarah Hanchey, Director de Currículo e Instrucción

Greg Thompson [Director de M & O] y su equipo hicieron más de lo que se pidió para garantizar que la preparación de los terrenos y la instalación del juego nuevo de Columbia fuera un éxito. Greg trabajó personalmente con su equipo para asegurar la preparación adecuada del sitio. El esfuerzo extra y la participación personal fue muy apreciada.

● Bill Eagle, Principal, Columbia Elementary School

¡Un saludo de reconocimiento a los **Carpinteros de Mantenimiento** y su equipo por haber comenzado la construcción del área de almacenamiento de la bodega para almacenar el camión de arena y otras cosas importantes! Brrr... está frío afuera y están trabajando a pesar del mal tiempo.

● Kathryn Toftness, Supervisora de los Materiales de Bodega

¡Me gustaría dar un GRAN saludo de reconocimiento a nuestros Maestros de Recreo! **Ana Najera, Doretha Aguilar, Diana Zamudio y Matt Bromley.** Nuestros estudiantes son tan afortunados por la ayuda que ellos les dan todos los días durante el recreo. Me encanta tenerlos en nuestra escuela: toman la iniciativa en prevenir el comportamiento inapropiado, saben trabajar en equipo cuando tienen que intervenir afuera con una actitud de “¡Sí! vamos a intentar algo diferente” y bondadosos cuando es necesario hablar con uno de nuestros estudiantes. Son uno de los mejores equipos con los que he tenido el placer de trabajar. ¡Estoy muy orgullosa de todos ustedes!

● Gioconda Jackson, Consejero de Escuela, Lewis & Clark

Ed Richards ha hecho un trabajo excepcional al ayudar a la administración con los cambios de seguridad durante el almuerzo. Se aprecia mucho su liderazgo positivo y su deseo de tener conexiones con los estudiantes. Gracias Ed.

● Donna Moser, Vicedirector en WHS

Un saludo de reconocimiento para **Lance Coleman** de M & O, Técnico de HVAC. Por estar siempre dispuesto a ayudar con el sistema de calefacción y acondicionamiento único de nuestros edificios. Y se asegura de que todo marcha bien. Gracias Lance.

● Cynthia Truscott & el personal de 9th Street Preschool

Una de las rutas que tengo me lleva por la escuela de John Newbery Elementary. Aproximadamente a las 7:40 cada día el tráfico es muy agitado y hay niños por todas partes. Algo que se destaca es la guardia de cruce escolar [**Tamara Schneider**] y sus ayudantes pequeños. Ella hace un trabajo excelente en vigilar todos los carros, autobuses y los niños, asegurándose de que todo marche sin problemas y lo más seguro sea posible. Ella sonríe de vez en cuando, pero sobre todo está intensamente concentrada de manera positiva, y es maravilloso ver a una persona que toma en serio su trabajo. Deseo que sus acciones sean reconocidas por medio de una recomendación de 110% por un trabajo bien hecho. Comprendo muy bien la seguridad y ella hace su trabajo de guardia de cruce de manera acertada.

● Russell Schwaberow, chofer de Link Transit

Wenatchee Public Schools
P.O. Box 1767
Wenatchee, WA 98807-1767
Phone: 509.663.8161
Fax: 509.663.3082
www.wenatcheeschools.org

Brian Flones
Superintendent
(509) 663-8161
flones.b@wenatcheeschools.org

Wenatchee School Board
Dr. Walter S. Newman,
President
Board Position #02
Jennifer Talbot, Vice President
Board Position #05

Laura Jaecks
Board Position #01

Jesús Hernández
Board Position #03

Robert Sealby
Board Position #04

 Síguenos en Facebook
www.facebook.com/wsd246

 Conectate con nosotros en Twitter
twitter.com/WenatcheeSD

Dentro Escuelas de Wenatchee es un periódico publicado cada trimestre por la oficina de Comunicaciones del Distrito Escolar de Wenatchee, (509) 663-8161, y cuya editora es Teri Fink. El Distrito Escolar de Wenatchee cumple con todas las reglas federales y estatales y no discrimina con base en el sexo, la raza, el credo religioso, el color, la nacionalidad o lugar de origen, la edad, el estatus de veterano retirado o estatus militar, la orientación sexual, incluyendo expresión de género o identidad de género, la presencia de cualquier incapacidad sensorial, mental o física, o personas con un animal entrenado como guía o servicio de un animal como ayuda de personas con incapacidades para sus actividades; permite acceso igualitario a los Boy Scouts y a otros grupos juveniles asignados. Esto se cumple para todo el personal y los estudiantes que están interesados en participar en programas educativos, o actividades educativas extracurriculares. Para preguntas se puede dirigir al ocial RCW Title IX y a la coordinadora del ADA Lisa Turner. Los asuntos relacionados con 504 deben ser dirigidos al Sr. Chet Harum, administrador de Servicios Estudiantiles y deAsistencia. "Dentro Escuelas de Wenatchee" está disponible en español en las escuelas de Wenatchee, o en la oficina del distrito. Llame (509) 663-4598.



Fechas para Recordar

- ➔ **15 de febrero:** Día de los Presidentes
- ➔ **2 de marzo:** Día de Conferencias de Primavera
- ➔ **14-18 de marzo:** Semana de Reconocimiento para los Empleados Clasificados
- ➔ **Marzo – Mayo:** Evaluación Smarter Balance para los Grados 3-8
- ➔ **4-8 de abril:** Vacaciones de Primavera
- ➔ **18-22 de abril:** Inscripción para el Kínder
- ➔ **Abril – Mayo:** Evaluación Smarter Balance para el Grado 11
- ➔ **Abril – Junio:** Evaluación MSP para los Grados 5 & 8
- ➔ **2 – 6 de mayo:** Semana de Reconocimiento de los Maestros
- ➔ **30 de mayo:** Día de los Caídos
- ➔ **3 de junio:** Graduation de Wenatchee High School
- ➔ **7 de junio:** Graduación de WestSide High School
- ➔ **10 de junio:** Último día de Escuela

CONSTRUCCIÓN AYUDA A CONSTRUIR UNA CASA

(Continuación de la página 3)

Josh, pastor de la iglesia Grace City Church, tomó un año sabático para construir una casa más grande. Mientras tanto la congregación emprendió una recaudación de fondos en secreto, y sorprendieron a los McPhersons con un regalo de más de 200.000 dólares para ayudar a construir su casa. Hubo personas que voluntariamente donaron la plomería, los gabinetes, el sistema de calefacción y acondicionamiento y mucho más. "Fue mucho más allá de nosotros solamente en términos de cómo fuimos bendecidos," dice Josh.

Su nuevo hogar será de 3800 pies cuadrados e incluirá pasillos de cinco pies de anchura, puertas de tres pies de anchura, encimeras/mostradores de ADA y un porche y patio cubierto todo alrededor de la casa para los niños en sus sillas de ruedas. La casa tendrá conexiones para un sistema de diálisis para que los niños no tengan que ir al Centro de Diálisis. "Hay muchas cosas que la hacen una casa única y que funciona para ellos," dice Josh.

Terry Fike es el Maestro de Oficios de Construcción en el Wenatchee Valley Technical Skills Center, donde se asegura que sus estudiantes obtengan experiencia práctica en la construcción. Terry había conocido a Josh por muchos años, y cuando se enteró de la nueva casa ofreció la ayuda de sus alumnos para trabajar en la casa. Josh aceptó, y los estudiantes de Terry han estado trabajando en la casa desde entonces.

"Nos han ahorrado miles y miles de dólares e hicieron muchísimo trabajo," dice Josh "De ninguna manera podríamos habernos permitido este hogar que funciona bien para nuestra familia sin la ayuda de ellos."

Josh no tiene ningún problema en que los estudiantes trabajen en su casa. "Confío en Terry sin reservas. Terry dijo que sus alumnos no harán todo bien la primera vez, pero garantiza que quedará bien el trabajo para cuando terminen."

"Quizás nos tome más tiempo," Terry le dijo a Josh, "pero se construirá bien."

"Pensé que si mi casa podría ser utilizada como un lugar de entrenamiento para



"Hace que me esfuerce por hacer el mejor trabajo posible, y así poder ayudar a las personas que realmente lo necesitan," dice el estudiante de segundo año de WHS Jeovani Espinoza. Foto por Joseph Grimes.

estos jóvenes, entonces está bien conmigo," dice Josh. "Si nos toma unas cuantas semanas más, ¿realmente es gran cosa? Y han hecho un trabajo excepcional. No se han escatimado esfuerzos. Haz ha habido atajos. Se ha hecho un trabajo buenísimo, así es que más feliz que esto no podría estar".

Los estudiantes de Terry están instalando las ventanas, las puertas exteriores, poniendo el revestimiento, y colgando algunas piezas hojas de yeso, y los chicos sienten un verdadero sentido de logro al trabajar en la casa. "Te sientes muy bien en el interior sabiendo que se está haciendo para una familia como ellos," dice el estudiante de último año en WHS Oscar Sánchez. "Es realmente conmovedor".

"Hace que me esfuerce lo mejor que pueda en todo lo que hago, para ayudar a las personas que realmente lo necesitan," dice el estudiante de segundo en WHS Jeovani Espinoza.

"Son excelentes muchachos," comenta Terry sobre sus alumnos. "Me encanta trabajar con ellos."

"No podríamos haber hecho esto sin la ayuda de todos, especialmente de Terry y los chicos," dice a Josh. "Nos sentimos muy agradecidos. Muy agradecidos de verdad".